

Jugendfußballtore 5x2 m und Kleinfeldtore 3x2 m, freistehend

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sport-Thieme Produkt entschieden haben!

Damit Sie viel Freude an diesem Gerät haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Anleitung zunächst vollständig durchlesen, bevor Sie mit der Montage beginnen. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



1. Alu-Einsteckmuttern in die Netzhakenschiene Latte Pfosten Bodenholme stecken:

Latten: an jedem Lattenende 2 Stück Alu-Einsteckmuttern Länge 20 mm
Pfosten: am Gehrungsschnitt 1 Stück Alu-Einsteckmutter Länge 20 mm
Bodenholme: 2 Stück Alu-Einsteckmuttern Länge 40 mm

2. Alu-Großformteil-Eckverbindungen mit Sicherheits-Sechskantschrauben M 8 x 20 mit ca. 3 Umdrehungen in die Latte schrauben.
3. Danach Verbindungswinkel in den Bodenholm einschrauben. Dabei wie folgt vorgehen:
Schmale Winkel im Bereich der Netzhakenschiene in den Bodenholm stecken und mit Sicherheits-Sechskantschraube M 8 x 16 befestigen. Breiten Winkel mit glatter Fläche in den Bodenholm stecken und mit Sicherheits-Sechskantschraube M 8 x 20, Federring und Mutter M 8 befestigen.
4. Pfosten Bodenholm zusammenstecken und Schraubverbindung wie in Pos. 3 beschrieben vornehmen.
Dabei beachten, dass die seitlich angebrachten Bohrungen im Bodenholm zur Aufnahme des Bodenrohres nach innen zeigen.
5. Alu-Gußformteil-Eckverbindung in Latte stecken. Pfosten und Latte lt. Abbildung zusammenstecken, wobei die Innengehrung eng anliegen muss. Zuerst Sicherheits-Inbusschrauben M 8 x 20 mit ca. 3 Umdrehungen im Bereich der Innengehrung (A) eindrehen, dann Pfosten über die 90° Stellung drücken und auf der Außenseite (B) die Sicherheits-Sechskantschrauben M 8 x 20 eindrehen. Latte-Pfostenkonstruktion ausrichten und alle Schrauben fest anziehen. Bedingt durch unterschiedliche Festigkeiten im Material kann es eventuell vorkommen, dass die Prägungen im Pfosteninneren zu stark ausgebildet sind und somit nicht in die Alu-Gußformteil-Eckverbindung einrasten.
In einem solchen Fall bitte die Prägungen im Pfosten mit einer Flachfeile etwas kürzen.
6. Bodenrohr mit Normal-Sechskantschrauben M 6 x 20 (Schrauben sind extra in einem Beutel) und U-Scheiben zwischen den Bodenholmen anbringen.
7. Netzbügel auf Latte- Pfostenkonstruktion legen. Einsteckmuttern unter die Aussparungen der Netzbügelplatten schieben und mit Sicherheits-Sechskantschrauben M 6 x 20 und U-Scheibe lose befestigen. Ebenso die Netzbügelstrebe, diese jedoch zusätzlich mit Sechskantschraube M 6 x 50, U-Scheibe und selbstsichernder Mutter M 6 am Netzbügel befestigen.
8. Einsteckmuttern Länge 40 mm unter die Bohrlöcher der angeschweißten Netzbügelplatte schieben und Sicherheits-Sechskantschrauben M 6 x 20 mit U-Scheibe eindrehen.
9. Netzbügel und Netzbügelstreben ausrichten und alle Schrauben fest anziehen.
10. Bodenholm-Verschlusskappe in Holm stecken, mitgelieferte Steckerstifte in die seitlich am Holm angebrachten Bohrungen stecken und eintreiben.
11. Gewindingöse M 6 x 50 mit selbstsichernder Mutter M 6 und U-Scheibe in die Netzbügelbohrung anbringen.
12. Netzhalter am Netz montieren. Diese gleichmäßig verteilen:

Latte: 14 Stück
Pfosten: 7 Stück
Bodenholme: 4 Stück
Verstärkte Bodenholme: 14 Stück (nur bei Bestell-Nr. 11 1135927)

Bitte beachten, dass jeweils direkt hinter der Netzbügelhalterung an Latte Pfosten 1 Stück Netzhalter anzuordnen ist.

- a) Zur Montage der Netzhalter diese etwas aufbiegen, Randleine in die Öse drücken.
 - b) Nach erfolgter Montage aller Netzhalter das Netz an der Torkonstruktion befestigen. Dabei beachten, dass das Netz zwischen den Bügeln frei hängt und nicht über die Bügel gezogen wird. Netzhalter in die Netzhakenschiene stecken und mit 90° Drehung arretieren. Hierzu ggf. dünnen Schraubenzieher verwenden. Diesen durch Öse stecken und Netzhalter um 90° drehen. Bitte bei den Toren der Bestell-Nr. 1135914/1135419 beachten, dass im Holmbereich jeweils 1 Stück Netzhalter hinter dem Netzbügel anzuordnen ist.
 - c) Die Demontage der Netze erfolgt ebenfalls durch eine 90° Drehung der Netzhalter.
Hierzu ggf. ebenfalls dünnen Schraubenzieher verwenden.
13. Bei Spielbetrieb Tore unbedingt am Boden verankern.

Instruction of Asselmbly Art.-Nr. 11 113 5914,

113 5419,
113 5927

Wir sind Ihr Team!

These goals are already equipped with the new safety system net holders (German registered patent) talking net cords up to a diameter of 10 mm.

1. Stick nuts into the guiding rail crossbar uprights ground spars:

Crossbar: at each crossbar's end 2 nuts length 20 mm
Uprights: at the bevel cut 1 nut length 20 mm
Ground spars: 2 nuts length 40 mm

2. Screw aluminium cast corner joints with flat head safety hexagon socket screws M 8 x 20 in the crossbar with about 3 rotations.
3. Then screw the connection angles in the ground spar as follows: stick narrow angles in the ground spar near the net hook rail and fix them with safety hexagon socket screws M 8 x 16. Stick wide angle with flat surface in the ground spar and fix it with safety hexagon socket screw M 8 x 20, spring washer and nut M8.
4. Stick upright ground spar together and join them as described in Pos. 3. Consider that the bore holes in the ground spar show to the inside for talking the ground tube.
5. Stick aluminium cast corner joint into the bar. Stick together bar and upright according to picture, the bevel being close tot he inside. First screw safety hexagon socket screw M 8 x 20 in the reach of the inner bevel with approx. 3 rotations (A), then press uprights to 90° and screw safety hexagon sockets screws M 8 x 20 at the outside (B). Adjust bar upright construction and tighten all screws. Due to differnet consistencies of the material it may be that the stampes at the inside of the upright are formed to such a degree that they don't snap in the cast corner joints. If so, shorten the stamps in the uprights a bit by means of a flat file.
6. Fit ground tube between the ground spars with normal hexagon socket screw M 6 x 20 (separate bag) and washers.
7. Put net hoops on crossbar upright construction, push nuts under the notches of the net hoop plates and fix them slightly with hexagonal socket screws M 6 x 20 and washers. Fix also the net hoop brace at the net hoop but additionally use hexagon socket screw M 6 x 50, washer and nut M 6.
8. Push nuts, length 40 mm, below the bore holes of the welded net hoop plate and screw safety hexagon socket screw M6 x 20 with washer.
9. Adjust net hoop and net hoop braces and tighten all screw.
10. Stick ground spar cover into spar and delivered guide pins in the bore holes situated at the side of the spar an then fix them.
11. Fit ring nut M 6 x 50 with self-locking nut M 6 and washers into the net hoop bore hole.

12. Mount net holders at the net and distribute them equally:

Crossbar: 14 pieces
Uprights: 7 pieces
Ground spars: 4 pieces
Reinforced ground tubes: 14 pieces (only cat. no. 11 1135927)

Please consider that 1 net holder each has to be arranged directly behind the net hoop fixing device at crossbar uprights.

- a) Bend up these net holders, press cord into the ring.
 - b) After installation of all net holders fix net at the goal construction. Stick net holders in the net hook rail and fix them by rotation through 90°. In case, use for this a thin screw driver. Concerning the goals of cat. no. 1135914 1135419, 1 net holders each has to be arranged behind the net hoop at the spars.
 - c) Dismantling of the net is also done by rotation of the net holders through 90°. In case use againe a thin screw driver.
13. During the game, the goal has to be absolutely anchored in the ground.